

REFERENCE BALLOT --- 참조용 투표용지    PRECINCT: --- 선거구:  
STATEWIDE SPECIAL ELECTION --- 주 광역 보궐선거  
TUESDAY, NOVEMBER 4, 2025 --- 2025년 11월 4일 화요일  
COUNTY OF SAN MATEO --- 산마테오 카운티

INSTRUCTIONS FOR VOTING: --- 투표 안내:



ONLY USE A BLACK OR DARK BLUE PEN. Do not use red ink, pencil, or any other color ink. --- 검은색 또는 짙은 파란색 펜만 사용하십시오. 빨간색이나 그 외 색상의 펜 또는 연필은 사용하지 마십시오.

To vote, completely fill in the oval to the left of your choice. --- 투표하려는 후보나 발의안 좌측에 있는 타원을 펜으로 빈틈없이 칠하십시오.

If you make a mistake, call the Elections Office at (650) 312-5222 to request another ballot, or inform a Vote Center worker. --- 잘못 기표한 경우에는 선거사무소에 전화 (650) 312-5222로 연락해서 새 투표용지를 요청하거나 투표요원에게 알리십시오.

MEASURE SUBMITTED TO THE VOTERS --- 유권자에게 제출된 발의안

STATE --- 주

**PROPOSITION 50 --- 주민발의 50호**

AUTHORIZES TEMPORARY CHANGES TO CONGRESSIONAL DISTRICT MAPS IN RESPONSE TO TEXAS' PARTISAN REDISTRICTING. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Requires temporary use of new congressional district maps through 2030. Directs independent Citizens Redistricting Commission to resume enacting congressional district maps in 2031. Establishes policy supporting nonpartisan redistricting commissions nationwide. Fiscal Impact: One-time costs to counties of up to a few million dollars statewide to update election materials to reflect new congressional district maps. --- TEXAS의 당파적 선거구 재획정에 대응하여 의회 선거구 지도의 임시 변경을 승인합니다. 입법적 헌법 수정. 2030년까지 새로운 의회 선거구 지도를 임시로 사용할 것을 요구합니다. 독립적인 시민 선거구 재획정 위원회가 2031년에 의회 선거구 지도 제정을 재개할 것을 지시합니다. 전국의 초당적 선거구 재획정 위원회를 지원하는 정책을 수립합니다. 재정적 영향: 새로운 의회 선거구 지도를 반영하여 선거 자료를 업데이트하기 위해 주 전역에서 최대 수백만 달러의 일회성 비용이 카운티들에게 발생합니다.

YES --- 찬성

NO --- 반대